



16 DAYS OF ACTIVISM AGAINST GENDER VIOLENCE  
16 DÍAS DE ACTIVISMO CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO  
16 JOURS D'ACTIVISME CONTRE LA VIOLENCE DE GENRE  
25 NOV - 10 DEC <http://16dayscwgl.rutgers.edu>



## 16 DAGARS AKTIVT PROTESTERANDE MOT KVINNOVÅLD TEMA 2011

I syfte att närmare undersöka några av de mer djupgående socioekonomiska strukturer som främjar och vidmakthåller våld mot flickor och kvinnor, lanserade "Centrum för kvinnors Globala Ledarskap" (CWGL) förra året en flerårig kampanj med tema "samband mellan stark militär makt och våld mot kvinnor". Militär makt, eller militarism kan definieras på många olika sätt, men i detta sammanhang definieras militarismen som en ideologi som skapar en kultur av rädsla som stöder våld, aggression, eller militära interventioner för att lösa tvister med ekonomiska och politiska intressen. Militarism främjar också vissa våldsamma former av manlighet, som ofta får svåra konsekvenser för säkerheten och tryggheten för kvinnor och för män som inte överensstämmer med dessa roller, samt för samhället som helhet. Aktuella världshändelser - såsom militära insatser, kvinnomord, attacker på politiskt aktiva, pågående konflikter, etc. - är alla exempel på hur militarismen påverkar hur vi ser på oss själva, våra grannar, våra familjer och andra länder. Under det senaste året CWGL fått höra berättelser om detta. En aktivist från Moçambique uttryckte sin oro och undran över "hur vi får fred på jorden när det är som ett krig i hemmet." Hennes kommentarer etsade sig fast hos oss, och vi hoppas därför att årets tema beskriver det komplicerade förhållandet som finns mellan fred i hemmet och fred i världen och påvisar de många områden där militarism påverkar våra liv. Därför är 2011 tema och slogan:

### Från fred i hemmet till fred i världen:

Vi utmanar militarismen för att stoppa våldet mot kvinnor!

Med utgångspunkt av information från förra årets deltagare kommer årets "16 Dagar" kampanj gå djupare in på fem frågor som har identifierats och prioriterats av de som arbetar med frågor kring sambandet mellan stark militär makt och våld mot kvinnor:

- 1. Att sammanföra kvinno-, freds, och mänskliga rättigheter-aktivister för att utmana militarism:** I årtionden har aktivister för kvinnors rättigheter, för mänskliga rättigheter och för fred förespråkat fredliga sätt att avsluta konflikter samt för att uppnå lika rättigheter för kvinnor. Dessa utmanar också de socioekonomiska strukturer som gör att våld och diskriminering kan fortsätta. Även om vi har olika sätt att få till stånd en mer rättvis värld, är opinionsbildning inom alla dessa områden, viktigt för att utmana militarism och lägga fram ett feministiskt alternativ. Samhället spelar en avgörande roll för att öka förståelse för att fred och uppfyllandet av mänskliga rättigheter är ett sätt att uppnå verklig trygghet för alla. Det finns många internationella verktyg och mekanismer som kan hjälpa oss att hålla regeringar ansvariga för att skydda och respektera rättigheterna (t.ex. handlingsplanen från Peking, CEDAW, internationell humanitär rätt, rådet för mänskliga rättigheter, säkerhetsrådets resolutioner 1325, 1820, 1888, 1889, 1960 om kvinnor, fred och säkerhet med mera).
- 2. Spridning av vapen och deras roll i hemmet:** Våld i hemmet är en realitet i alla världens länder. Detta våld blir ännu farligare när det finns vapen i hemmet eftersom de kan användas för att hota, skada eller döda kvinnor och barn. Enligt "International Action Network on Small Arms" (IANSA) kvinnliga nätverk är risken för kvinnor att dö en våldsam död tre gånger större om det finns ett vapen i huset. Handeldvapen är också en av de viktigaste orsakerna till civila offer i nutida konflikter. Handeldvapen underlättar våld mot kvinnor på grund av sin lättillgänglighet och deras maskulina koppling. Oavsett sammanhang - konflikt eller fred - har förekomsten av vapen alltid samma effekt: fler vapen betyder mer fara för kvinnor. Därför kommer vi i år också titta på försäljning, handel, spridning och missbruk av handeldvapen.
- 3. Sexuellt våld under och efter konflikter:** Våldtäkt används ofta som en taktik i krig för att skapa rädsla och förnedra eller straffa kvinnor, deras familjer och det samhälle de lever i. Sexuellt våld under konflikter och i situationer efter konflikter används för att förstärka könsbundna och politiska hierarkier. Även om detta har uppmärksammats en del på senare år förblir sexuellt våld ett stort hinder för kvinnors säkerhet och återintegrering eftersom dess effekter är fysiskt, psykiskt och socialt förödande.

4. **Politiskt våld mot kvinnor, inklusive våld vid val:** Att använda våld mot kvinnor för att nå politiska mål har konsekvenser. Våld som riktar sig till kvinnor, sexuella trakasserier av kvinnliga demonstranter och politiska kandidater och uttalad fiendlighet mot kvinnor i offentliga och politiska sammanhang är kränkningar av kvinnors rättigheter. Även då kvinnor har spelat en avgörande roll i fredliga revolutioner, har de inte inkluderats i den nya regeringen. Regeringar som använder våld mot sin egen civilbefolkning, avbryter rättsstatsprincipen i en "nödsituation", använder "anti-terrorist" lagar för att undertrycka demokratiska rörelser eller för att tysta människorättsförsvarare använder också militaristiska ideologier.
5. **Sexuellt och könsrelaterat våld som begås av statstjänstemän, polis eller militär:** sker även på platser där det inte finns någon erkänd konflikt eller militariserat våld mot civila. Militarism tenderar att främja en särskild form av aggressiv maskulinitet, och sexuellt våld är ett verktyg som kan användas för att hävda makt över andra. Individer med makt tror kanske att de kan begå brott ostraffat. Exempel på detta är de många förekommande fall av sexuellt våld inom det militära, hot och kränkningar av de kvinnor som anmäler övergrepp till Polisen och till exempel kränkningar som begås av fredsbevarande styrkor samt våld mot kvinnor som bor och arbetar runt militärbaser.

Under de närmaste åren kommer CWGL att arbeta för att stödja utvecklingen av en samordnad global, feministisk kritisk röst mot militarism och det våld militarism möjliggör. Kampanjen 2011 är ett tillfälle för reflektion och samtal om vad de globala kvinnorörelserna kan göra för att utmana de strukturer som tillåter fortsatt våld mot kvinnor på alla nivåer, från lokalt till globalt. Det är också en viktig tid att nå ut till och engagera fler män, pojkar, traditionella ledare, och andra viktiga partner i arbetet med att bygga en mer rättvis och fredlig värld. Medan militarismen diskuteras ofta i termer av konflikter, syftar denna kampanj att bredda förståelse av de många sätt militarismen påverkar vårt dagliga liv. En viktig aspekt av 16 Dagar-kampanjen handlar om att lyssna till berättelser från kvinnor runt om i världen och som står i solidaritet med varandra: Det betonar också vikten av att arbeta lokalt för att omvandla våld eller militaristiska tankesätt. Genom att fokusera på hur "fred i hemmet" sträcker sig utåt och blir "fred i världen", ser vi hur ickevåld-värderingar kan påverka attityder hos vänner, familjer, samhällen, regeringar och andra aktörer.

Som alltid uppmuntrar CWGL alla aktivister att använda denna 16 dagar-Kampanj för att fokusera på de frågor som är mest relevanta i just deras situation. Samtidigt hoppas vi också att ni kommer att hitta ett sätt att ansluta till det internationella temat och samarbeta med andra aktivister runt om i världen. Under de kommande månaderna, kommer CWGL att producera ytterligare kampanjmaterial och faktablad de fem frågor som nämns ovan. Vi ser fram emot att arbeta med dig för att utveckla kampanjen för år 2011!

### Material 2011

CWGL utvecklar faktablad och annat kampanjmaterial inklusive förslag till planering av kampanjaktiviteter. Detta material finns upplagt på 16 Dagar-kampanjens hemsida från och med september. Du kan också mejla till [16days@cwgl.rutgers.edu](mailto:16days@cwgl.rutgers.edu) om du hellre vill ha papperskopior av materialet. Information och referensmaterial finns som alltid tillgängligt för kampanjens deltagare på hemsidan

### Mer information

- Läs mer om kampanjen på vår hemsida: <http://16dayscwgl.rutgers.edu/>
- Kolla in bilderna på Flickr och mejla dina bilder till oss så att vi kan lägga upp dem här: <http://www.flickr.com/photos/16dayscampaign>
- Få de senaste uppdateringarna via mejl: [https://email.rutgers.edu/mailman/listinfo/16days\\_discussion](https://email.rutgers.edu/mailman/listinfo/16days_discussion)
- November närmar sig, kom ihåg att skicka in dina planerade aktiviteter till den internationella kalendern. Blanketten kommer att finnas tillgänglig på hemsidan från september. Se förra årets kalender här: <http://16dayscwgl.rutgers.edu/campaign-calendar>
- Gilla oss på Facebook (sök efter "The official 16 Days of Activism Against Gender Violence Campaign")
- Mejla oss när du vill: [16days@cwgl.rutgers.edu](mailto:16days@cwgl.rutgers.edu)

*16 Days of Activism Against Gender Violence är en internationell kampanj med ursprung från "Global Leadership Institute" som sponsrades av "Center for Women's Global Leadership (CWGL) vid Rutgers Universitet 1991. Deltagarna valde datumen 25 november som är den internationella dagen för våld mot kvinnor och 10 december, som är internationella dagen för mänskliga rättigheter för att symboliskt länka samman våld mot kvinnor med mänskliga rättigheter och att framhålla att sådant våld är en kränkning av mänskliga rättigheter.*

Translated kindly by: Victoria Danielsson, Stardoll